

Arbeitsanwanger (Ausnahme-Fz.) *)
 Fabrikmarke P O T A I N
 Typ 2 1 8 B
 CH 9 6 2 8 2 4

Hersteller POTAINE SA, Ecully (F)
 Erkennungsmerkmale "218 B" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette am Schaltkasten (links od. rechts je nach Fahrtrichtung)
 Fahrgestellnummer oben auf Langstruger (links vorn od. rechts hinten) vom Imp.eingesch.
 Hauptimporteur POTAINE (SCHWEIZ) AG, Baumaschinenfabrik, 5115 Möriken-Wildegg x)
 Geprüftes Fahrzeug 53124

Fahrgestell 2
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6 od. 8
 Federung --- Lenkung Achsschenkellenkung
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Leiter, indirekt, Innenbacken, auf die Hinterräder,
 1 Handlose- + 1 Schnellloseventil
 Stellbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder, Spindel

Karosserie	Kran	
Masse mit Achsen	22/23	14/21
Länge	15010	14570
Breite	2480	2480
Höhe	4000	3980
Ueberhang	v 2700	v 2620
	h 6500	h 6750
Achsabstand	5810	5200
Spurweite	v/h 2050/1740	2070/1820
Abstand Oese - Hä	8510	HA 7820
Abstand Konigszapfen	-	HA

Gewichte	vorn	hinten	total *
Leergewicht	22/23 4320	10000	14320
Leergewicht	14/21 2630	9460	12090
Fabrikgarantie	22/23 5700	12000	16500
Fabrikgarantie	14/21 4050	9500	12700
Reifengrosse	7.50R16	9.00-20 RB +)	
Ply / bar	8 / 4.0	14 / 7.5	
Tragkraft für V max	5670	12190	
	30	27	
Höchst-V nach Hersteller			25
Höchst-V nach Fahrverhalten			25

Kreisfahrbedingungen: 22/23 = 28 m *) 14/21 = erfüllt

Ausrüstung		R-S1 (E)
Schlusslichter		R-S1 (E)
Bremslichter		---
Richtungsblinker	v	---
	h	2a (E)
Rückstrahler	v	I (E)
	s	I (E)
	h	III (E)
Markierlichter	v	ULO CH 1 0503 01
	s	---
	h	ULO CH 1 0507 01
	hinten nach vorn	ML CH 1 2204 02
Kontroll-Nr. Bel.		---
Unterlegkeil		1/285x150x170 mm

Arbeitsmotor			
Marke		_____	Typ _____
Lärm		_____	bei U/min _____
Schalldämpfer		_____	
Abgasprüfung		_____	
Entstörung		_____	

Angaben für den Fahrzeugausweis			
Art des Anhängers		Arbeitsanhänger (Ausnahmefz.)	
Marke und Typ		P O T A I N 2 1 8 B	
Typenschein-Nr. CH		9628 24	
Karosserie		Kran	
Betriebsgewicht	22/23	14320	Nutzlast: _____
Betriebsgewicht	14/21	12090	Ges. Gew. _____

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Art der Ausnahmen : Gesamtgewicht, Gesamtzuglänge, Ueberhang H, Kreisfahrbedingungen.

+) Achsvarianten : (Der Achstyp wird vom Importeur eingeschlagen)

- Typ 22 = Vorderachse Doppelbereifung 7.50 - 16, 8PR, 5670 kg (4,0), 30 km/h.
- 23 = Hinterachse Doppelbereifung 9.00 - 20, 14PR, 12190 kg (7,5), 27 km/h.
- Typ 14 = Vorderachse Einfachbereifung 7.50 - 16, 12PR, 6835 kg (6,75), 27 km/h.
- 21 = Hinterachse Doppelbereifung 7.50 - 20, 12PR, 9798 kg (6,5), 25 km/h.

x) Importeur : ab 01.03.1986 = FRANZ STIRNIMANN AG, Solothurnstrasse 257, 4600 Olten
Eintrag im Fahrzeugausweis = siehe Zusatzkarte I

Ort und Datum der Prüfung Möriken, 8.1.80

Eidg. Typenprüfstelle

Ersetzt TS vom 08.01.80 - Importeur, 27.03.86 jak

Arbeitsanhänger
(Ausnahme-Fz.)

P O T A I N

2 1 8 B

9 6 2 8 2 4

Z U S A T Z K A R T E I.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 100 - Anhang zum Fahrzeugausweis mitführen.
- 115 - Gelblicht erforderlich (am Kranende).
- 118 - Geschwindigkeit max. 25 km/h; Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich.
- 137/138 - gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung mit rotem Markierlicht, über Kranende.
- 139 - folgende Ballastgewichte müssen entfernt werden:
 - Einfachbereifung V = sämtliche Gewichte.
 - Doppelbereifung V = Drehballast und hintere Unterwagenballastgewichte.
- 140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzuschwenken und wirksam zu sichern.
- 141 - Kranarm, Oberwagen, Laufkatze, Kranhaken, Ausleger, Aufstellbock und Ballastgalgen müssen wirksam gesichert sein.
 - bei Fahrten auf öffentlichen Strassen sind immer Richtungsblinker sowie die vorgeschriebene Beleuchtung anzubringen.
 - die Transportachsen dürfen nicht leer überführt werden.